

# **CINERGY** hybrid**T** **USB XS**

Installation du matériel et des pilotes

Manuel français

Version : 29/08/06

---

Conformité CE

Nous :

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

déclarons que le produit :

Système de récepteur TerraTec Cinergy Hybrid T USB XS,

auquel se rapporte cette déclaration, coïncide avec les normes et documents de normalisation suivants :

1. EN 55022 Class B

2. EN 55024

Les conditions d'exploitation et milieux d'utilisation suivants doivent être assurés :

Zones d'habitation, zones commerciales et industrielles, et petites entreprises

Cette déclaration se base sur :

Le(s) rapport(s) du laboratoire d'essais CEM



Les informations contenues dans ce document peuvent à tout moment être modifiées sans préavis et ne font l'objet d'aucune obligation de la part du vendeur. Aucune garantie ni présentation, directe ou indirecte, n'est donnée concernant la qualité, l'aptitude ou l'efficacité pour une utilisation déterminée de ce document. Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment le contenu de ce document ou / et les produits correspondants sans être obligé d'en avertir une personne ou une organisation. Le fabricant n'est en aucun cas responsable des dommages résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser ce produit ou cette documentation, même si l'éventualité de tels dommages est connue. Ce document contient des informations qui sont soumises au droit d'auteur. Tous droits réservés. Aucun extrait ou partie de ce manuel ne peut être copié ou envoyé sous quelle forme que ce soit, de quelle manière que ce soit et dans quel but que ce soit sans l'autorisation écrite expresse du détenteur des droits d'auteur. Les noms de produits et de marques mentionnés dans ce document ne le sont qu'à titre d'identification. Toutes les marques déposées et les noms de produits ou de marques mentionnés dans ce document sont la propriété enregistrée du propriétaire respectif.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994 - 2006. Tous droits réservés (29.08.2006).

---

## **Sommaire**

Cher client. ....	6
Caractéristiques clés. ....	7
Configuration système requise. ....	7
Contenu du coffret. ....	7
Vue d'ensemble du matériel. ....	8
Raccordement du matériel et installation des pilotes. ....	9
Raccordement à l'interface USB 2.0. ....	9
Installation des pilotes sous Windows XP (ServicePack 2 minimum).....	9
Raccordement de l'antenne tige à embase magnétique.....	10
Télécommande – Mise en place des piles.....	10
Annexe B – Caractéristiques techniques. ....	11
Annexe C – Le service chez TerraTec. ....	12

---

## ***Cher client.***

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un système de récepteur TerraTec et vous félicitons pour ce choix. Avec la Cinergy Hybrid T USB XS de la série Cinergy de TerraTec, vous venez d'acheter un produit à la pointe de la technologie PC/TV et nous sommes convaincus qu'il vous réservera de grands moments de plaisir, que vous l'utilisiez en stationnaire ou en déplacement. Avant de nous attarder plus en détails sur les différents points, voici déjà un petit aperçu de tout ce qui vous attend :

### ***La télévision numérique au format poche de veston.***

Avec la Cinergy Hybrid T USB XS, vous recevez sur votre PC ou ordinateur portable toutes les chaînes TV numériques terrestres proposées sans abonnement (TNT) via l'antenne fournie. La Cinergy Hybrid T USB XS est branchée directement sur l'interface USB 2.0 qui l'alimente simultanément en courant. Un bloc d'alimentation supplémentaire ou des piles sont donc inutiles.

### ***Entièrement numérique.***

La Cinergy Hybrid T USB XS reçoit le signal TV comme d'habitude via l'antenne. En revanche, la télévision numérique vous ouvre déjà les portes du futur de la télévision par des images en qualité DVD, des enregistrements sans perte au format MPEG-2 et la fonction TimeShifting vous permettant de stopper tout simplement les émissions en cours et de les poursuivre ultérieurement. Et ce n'est pas tout, d'autres avantages vous attendent : le guide de programmation électronique EPG par ex. vous renseigne sur les programmes actuels, vous présente le programme des jours suivants et vous permet de planifier vos enregistrements en un seul clic. Le télétexte comportant toutes les pages reçues peut être consulté très rapidement par simple clic.

### ***Branchement analogique inclus.***

Votre Cinergy peut non seulement recevoir les signaux TV numériques mais également les signaux analogiques. Vous pouvez ainsi sans aucun problème continuer à utiliser votre abonnement au câble. La Cinergy Hybrid T USB XS vous permet naturellement de raccorder également un récepteur satellite, un magnétoscope, un lecteur de DVD ou un caméscope par les ports Composite ou S-Vidéo. Et pour le son, elle est dotée d'une entrée audio (Line In) mini-jack.

### ***Entièrement confortable.***

Et pour que vous puissiez savourer votre programme TV depuis votre canapé, la télécommande fournie vous permet de commander le menu OSD du logiciel Terratec HomeCinema de la Cinergy Hybrid T USB XS, ainsi que de nombreuses autres applications multimédia.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec la Cinergy Hybrid T USB XS et vous conseillons de parcourir, à l'occasion, cette documentation, que nous avons conçue de façon la plus distrayante possible. Outre les informations techniques indispensables, nous y avons inclus des exemples typiques d'utilisation aux endroits appropriés. Nous sommes convaincus qu'ils permettront même aux utilisateurs confirmés d'en apprendre un peu plus.

Nous vous remercions et vous souhaitons beaucoup de succès

---

... votre équipe TerraTec

### ***Caractéristiques clés.***

- Programmes TV numériques ou analogiques sur l'ordinateur bloc-notes ou PC
- Enregistrements programmés à l'avance et timeshifting
- Prise en charge EPG / informations sur les programmes
- Télétexte
- Alimentation électrique via USB
- Interface grande vitesse USB 2.0, 480 Mbits/s
- Télécommande infrarouge
- Enregistreur vidéo numérique avec prise en charge MPEG2 intégrale
- Entrées vidéo analogiques : S-Vidéo, Composite
- Entrée audio stéréo
- Garantie 2 ans

### ***Configuration système requise.***

- Intel Pentium 4 / AMD Athlon XP / ordinateur bloc-notes certifié Centrino / CPU 2 GHz ou supérieur
- 512 Mo de RAM
- 1 interface libre USB 2.0
- Matériel audio avec support DirectX
- Lecteur CD-R/DVD-R pour la réalisation de CD/DVD vidéo
- Carte graphique AGP avec pilotes DirectDraw et support intégré vidéo
- Réception terrestre numérique TNT
- Windows XP avec ServicePack 2

### ***Contenu du coffret.***

- TerraTec Cinergy Hybrid T USB XS
- Câble de rallonge USB 2.0 (0,3 m)
- Câble adaptateur antenne
- Faisceau de câbles vidéo/audio/télécommande infrarouge - entrées
- Antenne tige à embase magnétique
- Télécommande infrarouge avec piles
- CD-ROM d'installation et de logiciels
- Manuel en ligne (sur CD-ROM)
- Bordereau d'accompagnement
- Documents d'enregistrement

---

## ***Vue d'ensemble du matériel.***

Le matériel et les raccords de la Cinergy Hybrid T USB XS.



1. Prise USB 2.0
2. Entrée de l'antenne TV
3. Câble adaptateur antenne
4. Entrée faisceau de câbles
5. Faisceau de câbles vidéo/audio/télécommande infrarouge - entrées
6. Antenne TNT
7. Rallonge USB

### ***Prise USB 2.0***

Branchez tout simplement la Cinergy Hybrid T USB XS au port USB 2.0 de votre ordinateur bloc-notes/PC. Vous pouvez naturellement utiliser la rallonge USB fournie.

### ***Entrée antenne TV***

Reliez à cette entrée la sortie de l'antenne tige à embase magnétique fournie pour la réception TNT. Si vous recevez les programmes TV TNT ou analogiques par l'intermédiaire de votre antenne traditionnelle (sur le toit de la maison) ou si vous voulez utiliser votre abonnement au câble, veuillez utiliser le câble adaptateur pour antenne (3).

### ***Faisceau de câbles vidéo/audio/télécommande infrarouge - entrées***

Vous aurez besoin du faisceau de câbles pour raccorder des sources vidéo analogiques. Il vous permet, par exemple, de raccorder un magnétoscope, un lecteur de DVD, un récepteur

---

satellite ou caméscope par le port Composite ou S-Vidéo. De plus, le récepteur de la télécommande est également intégré au faisceau de câbles. En bref : sans faisceau de câbles pas de télécommande. Le récepteur infrarouge intégré permet la communication avec la télécommande. Pour plus d'informations sur la télécommande et son logiciel, veuillez consulter le manuel correspondant (Fonction AutoDémarrer → Documentation → Logiciel).

## ***Raccordement du matériel et installation des pilotes.***

Les étapes suivantes vous décrivent le raccordement de la Cinergy Hybrid T USB XS à l'ordinateur et l'installation des pilotes. L'antenne tige fournie est raccordée en dernier.

### ***Raccordement à l'interface USB 2.0.***

1. Allumez votre ordinateur et attendez que le système d'exploitation soit entièrement opérationnel. Branchez tout simplement la Cinergy Hybrid T USB XS au port USB 2.0 de votre ordinateur bloc-notes/PC. Vous pouvez naturellement utiliser la rallonge USB fournie.
2. Veuillez poursuivre avec l'installation des pilotes.

### ***Installation des pilotes sous Windows XP (ServicePack 2 minimum)***

Si vous avez raccordé la Cinergy Hybrid T USB XS à un port USB 2.0 de votre ordinateur, Windows vous annonce par une infobulle dans la barre d'outils qu'il a détecté un nouveau matériel – Cinergy Hybrid T USB XS. L'assistant d'installation Windows démarre.

Veuillez insérer le CD-ROM d'installation et de logiciels TerraTec Cinergy Hybrid T USB XS dans votre lecteur de CD-ROM, sélectionnez « Installer le logiciel automatiquement (recommandé) » et cliquez sur Suivant.

Dès que l'assistant d'installation trouve les pilotes sur le CD-ROM d'installation et de logiciels, il signale que les pilotes n'ont pas répondu aux exigences du test Windows Logo. Vous pouvez ignorer cette remarque et continuer en cliquant sur « Poursuivre l'installation ».

Une fois que les fichiers des pilotes ont été copiés, terminez l'installation en cliquant sur « Terminer ».

Windows affiche une nouvelle infobulle signalant que l'installation de la Cinergy Hybrid T USB XS a réussi.



*L'installation a été terminée avec succès.*

---

Pour le vérifier, ouvrez le gestionnaire de périphériques (Démarrer → Panneau de configuration → Système → Onglet Périphériques → Gestionnaire de périphériques) et développez l'entrée Contrôleurs son, vidéo et jeu. Si l'entrée Cinergy Hybrid T USB XS n'est pas repérée par un point d'interrogation jaune, cela signifie que l'installation a réussi.

### ***Raccordement de l'antenne tige à embase magnétique***

Branchez la fiche de l'antenne tige à embase magnétique fournie sur l'entrée d'antenne (2) de la Cinergy Hybrid T USB.

**Emplacement de l'antenne.** Évitez la proximité de consommateurs électriques qui émettent des rayonnements électromagnétiques, en particulier les ordinateurs, téléviseurs, fours à micro-ondes ou autres appareils similaires. Évitez la proximité d'acier et de fer à béton (armé). Placez l'antenne à proximité d'une fenêtre. Placez-la le plus haut possible.

Il n'est malheureusement pas possible de recevoir partout les signaux TV numériques avec la petite antenne tige. Il est parfois préférable d'utiliser l'antenne de la maison située sur le toit ou une antenne extérieure active, en particulier dans les zones de réception limitrophes. L'antenne tige ne permet pas de recevoir les signaux analogiques.

### ***Télécommande – Mise en place des piles***

Une mauvaise utilisation des piles peut entraîner la destruction de la télécommande. Veuillez tenir compte des points suivants :

- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves.
- Insérez les piles en respectant la polarité (symboles + et -) indiquée dans le compartiment des piles.

Lors de l'élimination des piles usagées, veuillez respecter les réglementations en vigueur ou les directives sur la protection de l'environnement de votre pays.



---

Annexe A – Foire Aux Questions (FAQ).

Vous pouvez accéder à la « Foire Aux Questions (FAQ) » en passant par le menu AutoDémarrer du CD-ROM fourni. Si le menu n'est pas exécuté automatiquement après l'insertion du CD de logiciel et d'installation, sélectionnez votre lecteur de CD-ROM et exécutez le fichier **autorun.exe**. Sélectionnez l'option de menu « FAQ ».

---

**Remarque : vous trouverez la version actuelle de la FAQ sous <http://supporten.terratec.net/>.**

---

## ***Annexe B – Caractéristiques techniques.***

### ***Généralités***

- USB 2.0 HiSpeed (480 Mbits/s), USB Bus powered
- Prise en charge des pilotes : Windows XP (SP2)
- Plug&Play
- Alimentation 5V DC (USB Bus powered)
- Consommation de courant 480 mA (USB Bus Powered)
- Couleur du boîtier : blanc/orange
- Dimensions : 80 x 30 x 15 mm
- Garantie 2 ans

### ***Syntoniseur***

- Bande VHF III K5-K12 (174 MHz - 230 MHz)
- Bande UHF IV / V K21-K69 (470 MHz - 862 MHz)
- Impédance d'entrée : 75 ohms
- Démodulation COFDM (QAM16/QAM64)
- Technologie synthétiseur PLL

### ***Télécommande infrarouge***

- 47 touches
- Alimentation par 2 piles AAA

---

## ***Annexe C – Le service chez TerraTec.***

« Rien ne va plus » n'est pas agréable, mais peut arriver même dans les meilleurs systèmes. Le cas échéant, l'équipe de TerraTec vous apportera volontiers conseil et assistance.

### **Service d'assistance téléphonique, Internet.**

En cas de problème sérieux que vous ne pouvez résoudre, seul ou avec ce manuel, avec l'aide d'un ami ou de votre revendeur, contactez-nous directement.

Si vous disposez d'un accès à Internet, consultez tout d'abord nos offres S.A.V. & support technique sous <http://supporten.terratec.net/>. Vous y trouverez des réponses aux questions fréquemment posées (FAQ) et un formulaire de demande de support technique par courrier électronique.

Dans le cas contraire, vous trouverez les numéros de téléphone des services d'assistance technique sur le bordereau d'accompagnement.

Que vous nous contactiez par l'intermédiaire du formulaire électronique ou par téléphone, vous aurez impérativement besoin des informations suivantes :

- votre numéro d'inscription,
- cette documentation.

En outre, il est préférable que lors de l'appel, vous soyez proche du périphérique afin de faire directement les manipulations que nos techniciens vous demanderont de faire. Lorsque vous contacterez notre SAV, notez le nom du collaborateur qui se chargera de votre dossier. Vous en aurez besoin en cas de défaut avéré, si vous devez envoyer le périphérique de garantie.